

# にじいろ

た め し ょ う が っ こ う  
多米小学校

だ い が く ね ん つ う し ん  
第1学年通信No. 1

令和6年4月4日

にこにこえがお じぶんでちゃれんじ いっぱいまなんて ころをつなげよう!



Escola Primária Tame - Informativo da 1ª série, nº 1 - 4 de abril de 2024



## PARABÉNS PELO INGRESSO ESCOLAR!



Nós, professoras da 1ª série iremos nos dedicar para que as crianças tenham um bom desenvolvimento durante este ano. Contamos com o apoio e a colaboração dos senhores pais. Até a criança se acostumar, ela ficará ansiosa e cansada. Faça a criança dormir cedo para descansar bem.



**Somos as professoras da 1ª série. Muito prazer.**



**Turma 1:**



“MINNA TAIYOU” (todos são como o sol)

Quero que toda a série e a turma 1 sejam calorosas, tenham vozes animadas e repletas de sorrisos. Vou me empenhar para que todas as crianças brilhem como o sol. Muito prazer.

**Turma 2:**



“WAKU WAKU” (entusiasmo)

Vou me empenhar para que as crianças sintam entusiasmo através dos vários relacionamentos e inúmeras descobertas. Contem comigo este ano.

**Turma 3:**



“SUTEKI” (primor)

Quero fazer deste ano, um ano para descobrir o primor das crianças. Vou me empenhar com todas as forças para que os dias sejam divertidos e emocionantes. Muito prazer.

**Turma 4:**



“TANOSHIKU NAKAYOKU” (divertido e amigável)

Quero criar uma sala que as crianças sintam vontade de vir para a escola. Vou me empenhar para que as crianças façam novas amizades e se deem bem. Muito prazer.

KOKUSAI

(sala Internacional):



Vamos nos empenhar e unir as nossas forças!!

# にじいろ

た め し ょ う が っ こ う  
多米小学校

だ い が く ね ん つ う し ん  
第1学年通信No. 2

令和6年4月4日



にこにこえがお じぶんでちゃれんじ いっぱいまなんで こころをつなげよう!

Escola Primária Tame - Informativo da 1ª série, nº 2 - 4 de abril de 2024

## O que fazer todos os dias

### ◆ Caderno de recados “RENRAKUCHŌ”:

· Todos os dias, os pais devem conferir e assinar ou carimbar (inkan) o caderno de recados.

※Avisar sem falta à professora quando mudar a forma que a criança for embora.

Quando os pais escreverem algum recado para a professora, peça para a criança mostrar o caderno de recados assim que chegar na escola.

### ◆ Pasta de recados “RENRAKU BUKURO” (o que entregar):

· Em casa, retire os papéis que são distribuídos pela escola e que a criança levará dentro da pasta de recados. Respeitar o prazo de entrega dos papéis que precisam preencher e devolver para a escola.

· Avisaremos pelos informativos e caderno de recados, o que a criança precisará trazer para a escola. Pedimos a colaboração dos pais, para que a criança não esqueça de trazer os materiais necessários, entre outros. Coloque o nome em todos os pertences.

### ◆ Quando for faltar, chegar atrasado ou sair mais cedo da escola:

· Inserir os dados no formulário que pode ser acessado pelo código QR da folha: “Como avisar à escola em caso de falta, atraso e saída antecipada”.

#### O que usar ao vir à escola

① Chapéu amarelo



② Lenço de pano (hankati)

※Escrever o nome sem falta,

nas sapatilhas, pois não tem



Escrever na parte de trás também.



Escrever na parte de trás da língua e no calcanhar.

#### O que trazer todos os dias

① Estojo

□ 5 lápis B ou 2B

□ lápis vermelho

□ 1 borracha que apague bem



② Caderno de recados

③ Pasta de recados

④ Caderno livre de desenho

⑤ Plástico duro de caderno (shitajiki)

※Ajude a criança a adquirir o hábito de apontar os lápis todos os dias em casa.



#### O que colocar na mochila

① Tissue de bolso

② 2 hashis descartáveis (de reserva)

③ Distintivo amarelo (colocar no bolso da mochila)

④ Alarme de segurança (deixar em lugar de fácil alcance)

Máscara (para usar ao servir a merenda – deixar de reserva))

※Não colocar chaveiros, etc.

# にじいろ

ためしょうがっこう  
多米小学校

だい がくねんつうしん  
第1学年通信No. 3

令和6年4月4日

にこにこえがお ひぶんでちゃれんじ いっぱいまなんで ところをつなげよう!



Escola Primária Tame - Informativo da 1ª série, nº 3 - 4 de abril de 2024



## Materiais que foram entregues hoje



### Livros didáticos

- ① Língua Japonesa
  - ② Caligrafia
  - ③ Matemática
  - ④ Ed. Artística (1º semestre)
  - ⑤ Música
  - ⑥ Estudo do Meio (1º sem.)
  - ⑦ Educação Moral
- ※ Antes de colocar o nome, verificar se o livro não está estragado. Se estiver, favor devolvê-lo até o dia 08 (seg).

### Livros complementares

- ① Gramática - Kotoba no kimari
  - ② Matemática - Sansū no tomo
  - ③ Ed. Física- Tanoshii Taiiku
- ※ Escrever o nome e deixar hoje na escola.

### Questionários de saúde

#### Colocar dentro da pasta vermelha e entregar até dia 10 (qua)

- ① Ficha de inscrição no Sistema do Fundo Mútuo para acidentes (seguro escolar)
- ② Questionário oftalmológico
- ③ Questionário otorrinolaringológico
- ④ Questionário de tuberculose
- ⑤ Ficha sobre o sistema músculo-esquelético
- ⑥ Questionário de eletrocardiograma
- ⑦ Pesquisa sobre a publicação do nome e fotos pessoais
- ⑧ Cartão para buscar a criança em caso de emergência (branco)

### Materiais 1

- ① Lápis de cor "KŪPI"
  - ② Lápis pastel "KUREPASU"
  - ③ Caneta permanente (de 2 pontas)
  - ④ Caneta de caligrafia
  - ⑤ Cola
  - ⑥ Cola bastão PIT
  - ⑦ Caixa de organização de materiais (SEIRIBAKO)
- ※ Escrever o nome em tudo e trazer até o dia 05 (sexta).

### Presentes

- ① Distintivo amarelo (colocar no bolso da mochila)
- ② Apito (segurança)
- ③ Capa da mochila (colocar na mochila)

### Materiais 3

- ① Caderno de Língua Japonesa
  - ② Caderno de Matemática
- ※ Trazer nos dias que tiver aula.

### Materiais 2

- ① Pasta de recados
  - ② Caderno de desenho
  - ③ Caderno de recados
- ※ Trazer todos os dias.

### Materiais 4

- ① Tábua de artes
  - ② Prancheta escolar
- ※ Escrever o nome e deixar hoje na escola.


### Outros

- ① Informativos do nº 1 ao 6
- ② Programação de abril
- ③ Como avisar à escola em caso de falta, atraso e saída antecipada (PEDIDO)
- ④ Passaporte Honokuni Kodomo
- ⑤ Corrida de carimbos Honokuni
- ⑥ Importância da vida e segurança
- ⑦ Carta do Toyocky
- ⑧ Aviso do setor de prevenção contra desastres da cidade de Toyohashi
- ⑨ Seguro para alunos – privado
- ⑩ Sobre o envio por e-mail dos avisos escolares
- ⑪ Nobirun de School
- ⑫ Segurança no trânsito



Escola Primária Tame - Informativo da 1ª série, nº 4 - 4 de abril de 2024

## O que trazer no dia 5/abr (sexta-feira)

DIA	Programação das aulas e O que será entregue	O que trazer para a escola	O que entregar para o(a) professor(a)
05 (sex)	<p><b>Apresentação dos novos professores e Início das aulas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Como cumprimentar e responder.</li> <li>• Como usar o banheiro e o lavatório (pia).</li> <li>• Como usar o armário.</li> <li>• Tirar foto individual (para aula de Estudo do Meio).</li> </ul> <p>* <b>O que será entregue</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informativo nº 7</li> </ul> 	<p><b>Caixa de organização de materiais</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sapatilha esportiva.</li> <li>• Sacola para guardar a sapatilha esportiva.</li> </ul> <p><b>(SEIRIBAKO)</b> ficará na escola</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Caneta de caligrafia</b></li> <li>• <b>Caneta permanente (com 2 pontas)</b></li> <li>• <b>Lápis de cor "KŪPI"</b></li> <li>• <b>Cola</b></li> <li>• <b>Cola bastão PIT</b></li> <li>• <b>Lápis pastel "KUREPASU"</b></li> <li>• <b>Boné vermelho e branco</b></li> </ul> <p>※Os itens acima devem ser guardados dentro da caixa SEIRIBAKO.</p>	<p><b>Entregar até dia 10</b></p> <p><b>Colocar na pasta vermelha</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Ficha de inscrição no Sistema do Fundo Mútuo para acidentes (seguro escolar)</li> <li>② Questionário oftalmológico</li> <li>③ Questionário para o exame otorrinolaringológico</li> <li>④ Questionário para o exame de tuberculose</li> <li>⑤ Ficha de saúde sobre o sistema músculo-esquelético</li> <li>⑥ Questionário para o exame de eletrocardiograma</li> <li>⑦ Pesquisa sobre a publicação do nome e fotos pessoais</li> <li>⑧ Cartão para buscar a criança em caso de emergência (branco)</li> </ol>

### ★ Sobre o **pano de limpeza/chão**

Providencie **2 panos** de limpeza (zōkin). Recolheremos no dia 10 (qua). Não colocar nome.

### ★ Sobre a venda das fotos da **turma** e da **Cerimônia de Ingresso Escolar:**

• Está previsto para fazer o pedido das fotos no dia da visita dos pais à escola, dia 20/abril (sáb). As fotos ficarão expostas no corredor de cada classe. Caso for fazer o pedido, favor colocar o dinheiro dentro do envelope de pedido (que será entregue para a criança posteriormente) e entregar no dia 20 (sáb). Caso não puder comparecer no dia 20, o responsável deverá trazer o dinheiro até o dia 24 (qua) e entregar o envelope na sala dos professores (secretaria).

※Onde entregar o envelope: corredor/passadiço do 2º andar do prédio norte e central.

# にじいろ

た め し ょ う が っ こ う  
多 米 小 学 校  
だ い が く ね ん つ う し ん  
第 1 学 年 通 信 No. 5  
令 和 6 年 4 月 4 日



に こ に こ え が お ひ ぶ ん で ち ゃ れ ん じ い っ ぱ い ま な ん で こ こ ろ を つ な げ よ う !

Escola Primária Tame - Informativo da 1ª série, nº 5 - 4 de abril de 2024

## PEDIDOS



### ◆ Sobre os questionários de saúde:

• Preencher: Ficha de inscrição no Sistema do Fundo Mútuo para acidentes (seguro escolar), Questionário oftalmológico e otorrinolaringológico, Questionário do eletrocardiograma, Questionário de tuberculose, Ficha sobre o sistema músculo-esquelético.

※ Preencha com cuidado o questionário de eletrocardiograma.

### ◆ Vinda para a escola e volta para casa:

• A partir do dia 05/abr (sexta-feira) as crianças vêm em grupo para a escola. Ajude a criança a memorizar o nome, número do grupo e o nome do líder do grupo.

• Iremos colar no verso da capa do caderno de recados a ficha com os dados do grupo.

• Do dia 11/abr (quinta-feira) em diante, a volta para casa será em grupos apenas com as crianças da 1ª série.

### ◆ Em dias de chuva, mandar uma sacola plástica, toalha e um par de meias.

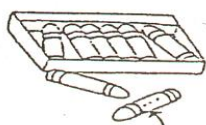
• As crianças usarão a toalha para enxugar a mochila e a capa de chuva.

• Guardar a capa de chuva molhada na sacola plástica. (Treinar junto com a criança para que ela consiga dobrar sozinha)

### ◆ Fechar o guarda-chuva e guardar no porta guarda-chuva

• Verificar periodicamente se o botão e a faixa para segurar estão em boas condições.

### ◆ Escreva o nome em todos os pertences da criança (em HIRAGANA)



• Coloque o nome da criança em cada lápis de cor e giz de cera. Por cima, cole fita adesiva.